



Logitech®  
Wireless  
Mouse M505



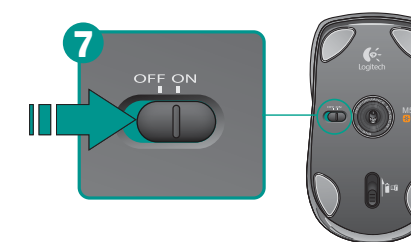
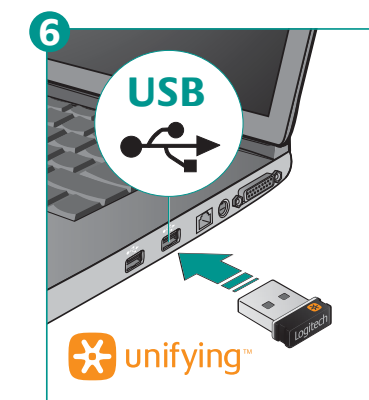
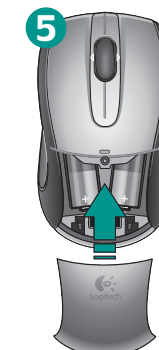
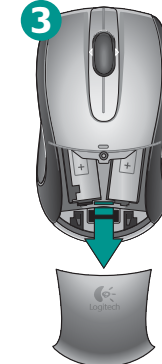
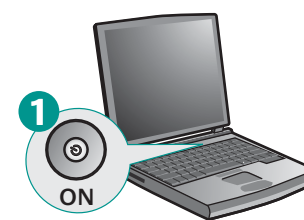
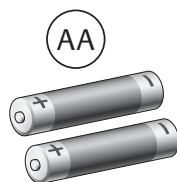
Quick start guide

# Thank you!

## iGracias!

## Merci!

## Obrigado!



### English

Congratulations! You are now ready to use your mouse.

### Español

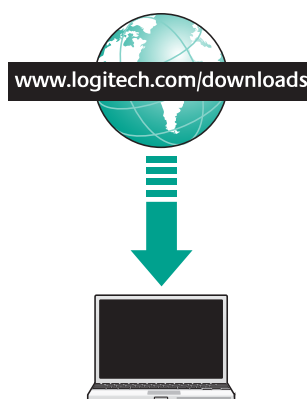
¡Enhorabuena! Ya puedes empezar a usar el mouse.

### Français

Félicitations ! Vous pouvez à présent utiliser la souris.

### Português

Parabéns! Agora você está preparado para usar seu mouse.



### English

**Advanced features.** Software is optional for this mouse! Download the free mouse software (Logitech® SetPoint® for Windows® or Logitech Control Center for Macintosh®) at [www.logitech.com/downloads](http://www.logitech.com/downloads) to enable side-to-side scrolling and middle button features.

### Español

**Funciones avanzadas.** El software es opcional para este mouse. Descarga el software de mouse gratuito (Logitech® SetPoint® para Windows® o Logitech Control Center para Macintosh®) en [www.logitech.com/downloads](http://www.logitech.com/downloads) para activar las funciones de desplazamiento horizontal y de botón central.

### Français

**Fonctions avancées.** Le logiciel de cette souris est disponible en option. Téléchargez-le gratuitement (Logitech® SetPoint® pour Windows® ou Logitech Control Center pour Macintosh®) sur [www.logitech.com/downloads](http://www.logitech.com/downloads) pour activer l'utilisation du défilement horizontal et du bouton central.

### Português

**Recursos avançados.** O software é opcional para este mouse! Faça o download gratuito do software do mouse (Logitech® SetPoint® para Windows® ou Logitech Control Center para Macintosh®) em [www.logitech.com/downloads](http://www.logitech.com/downloads) para ativar a rolagem horizontal e os recursos do botão do meio.

### English

**Mac® OS X Users:** When plugging in the Unifying receiver, the Keyboard Assistant dialog box may appear. You can just close this window.

### Español

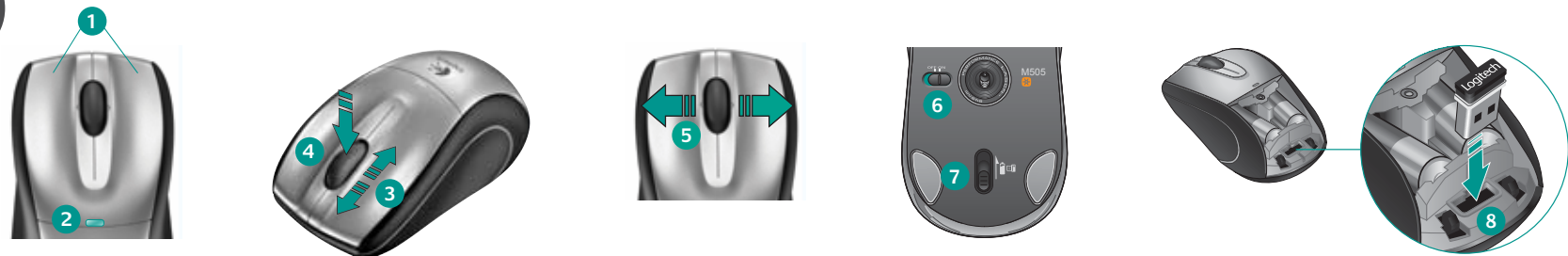
**Usuarios de Mac® OS X:** Al conectar el receptor Unifying, puede aparecer la ventana del cuadro de diálogo Asistente Configuración Teclado. Puedes cerrar esta ventana.

### Français

**Utilisateurs Mac® OS X:** lorsque vous branchez le récepteur Unifying, la boîte de dialogue de l'assistant de configuration du clavier peut s'afficher. Vous pouvez simplement fermer cette boîte de dialogue.

### Português

**Usuários do Mac® OS X:** Ao conectar o receptor Unifying, poderá ser exibida a janela da caixa de diálogo Assistente de instalação do teclado. Simplesmente feche a janela.



### English

1. Left and right mouse buttons.
2. Battery LED flashes red when battery power is low.
3. Scroll wheel.
4. Press the wheel down for middle button (function can vary by software application).
5. Side-to-side scrolling (function can vary by software application). This function doesn't work in Linux.
6. On/Off slider switch.
7. Battery door release slider.
8. Unifying receiver storage.

### Español

1. Botones izquierdo y derecho.
2. El diodo de estado de pila emite destellos rojos cuando la pila se está agotando.
3. Botón rueda.
4. Pulsa el botón rueda para usarlo como botón central (la función puede variar según la aplicación de software).
5. Desplazamiento horizontal (la función puede variar según la aplicación de software). Esta función no está disponible en Linux.
6. Conmutador de encendido/apagado.
7. Botón de compartimento de pila.
8. Almacenamiento de receptor Unifying.

### Français

1. Boutons droit et gauche de la souris.
2. Le témoin lumineux clignote en rouge lorsque le niveau de charge des piles est faible.
3. Roulette de défilement.
4. Appuyez sur la roulette pour l'utiliser comme bouton central (la fonction varie suivant l'application logicielle).
5. Défilement horizontal (la fonction varie suivant l'application logicielle). Cette fonction n'est pas disponible sur les systèmes Linux.
6. Commutateur Marche/Arrêt.
7. Bouton d'ouverture du compartiment des piles.
8. Compartiment de stockage du récepteur Unifying.

### Português

1. Botões esquerdo e direito do mouse.
2. A luz vermelha do LED de bateria pisca quando a energia está baixa.
3. Roda de rolagem.
4. Pressione a roda para obter o botão do meio (a função varia conforme o aplicativo de software).
5. Rolagem horizontal (a função varia conforme o aplicativo de software). Esta função não tem efeito no Linux.
6. Controle deslizante para ligar/desligar do comportamento de bateria.
7. Botão deslizante da porta do comportamento de bateria.
8. Armazenamento do receptor Unifying.



### English

#### No pointer movement or erratic movement

1. Power on?
2. Check Unifying receiver; change ports.
3. Check battery.
4. Try a different surface.
5. Remove metallic objects between mouse and Unifying receiver
6. If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into your computer.
7. Move the Unifying receiver to a USB port closer to the mouse, or go to [www.logitech.com/usbxtender](http://www.logitech.com/usbxtender) for a USB extension stand that will allow the Unifying receiver to be placed closer to the mouse.

### Español

#### El puntero no se mueve o realiza movimientos erráticos

1. ¿Está encendido?
2. Comprueba el receptor Unifying; cambia de puerto.
3. Comprueba la pila.
4. Prueba el mouse en otra superficie.
5. Retira los objetos metálicos situados entre el mouse y el receptor Unifying.
6. Si el receptor Unifying está conectado a un concentrador USB, conéctelo directamente al ordenador.
7. Lleva el receptor Unifying a un puerto USB más cercano al mouse, o visita [www.logitech.com/usbxtender](http://www.logitech.com/usbxtender) para obtener una base de extensión USB que te permitirá colocar el receptor Unifying más cerca del mouse.

### Français

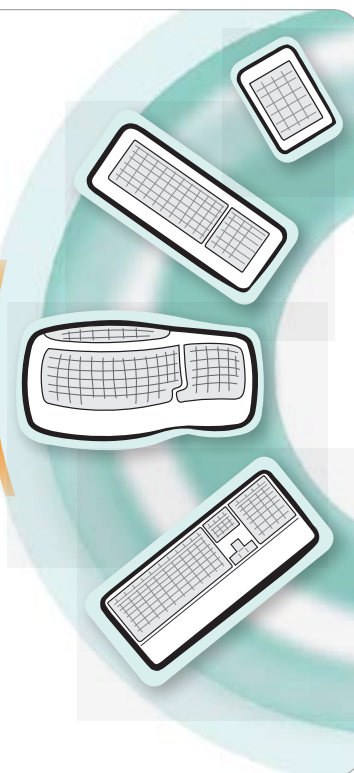
#### Pointeur immobile ou incontrôlable

1. Souris activée?
2. Vérifiez le récepteur Unifying; changez de port.
3. Vérifiez les piles.
4. Essayez une autre surface.
5. Déplacez tout objet métallique se trouvant entre la souris et le récepteur Unifying.
6. Si le récepteur Unifying est branché dans un hub USB, branchez-le plutôt directement sur l'ordinateur.
7. Branchez le récepteur Unifying dans un port USB plus proche de la souris ou consultez le site [www.logitech.com/usbxtender](http://www.logitech.com/usbxtender) pour obtenir un support d'extension USB qui permettra de rapprocher le récepteur Unifying de la souris.

### Português

#### Nenhum movimento ou movimento aleatório do ponteiro

1. Está ligado?
2. Verifique o receptor Unifying, troque de portas.
3. Verifique a bateria.
4. Experimente uma superfície diferente.
5. Remova objetos metálicos entre o mouse e o receptor Unifying.
6. Remova quaisquer objectos metálicos colocados entre o rato e o receptor Unifying.
7. Mova o receptor Unifying para uma porta USB mais próxima do mouse, ou visite [www.logitech.com/usbxtender](http://www.logitech.com/usbxtender) para obter um suporte de extensão USB que permitirá que o receptor Unifying seja colocado mais perto do mouse.



### English

#### Plug it. Forget it. Add to it.

You've got a Logitech® Unifying receiver. Now add a compatible wireless keyboard that uses the same receiver as your mouse. It's easy. Just start the Logitech® Unifying software\* and follow the onscreen instructions. For more information and to download the software, visit [www.logitech.com/unifying](http://www.logitech.com/unifying)

\* PC: Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

\* Mac: Go to Applications / Utilities / Logitech Unifying Software

### Español

#### Conéctalo. Olvídate de él. Agrega más.

Tienes un receptor Logitech® Unifying. Agrega ahora un teclado inalámbrico compatible que use el mismo receptor que el mouse. Es fácil. Basta iniciar el software Logitech® Unifying\* y seguir las instrucciones en pantalla. Para obtener más información y para descargar el software, visita [www.logitech.com/unifying](http://www.logitech.com/unifying)

\* PC: selecciona Inicio / Todos los programas / Logitech / Unifying / Software Logitech Unifying

\* MAC: selecciona Aplicaciones / Utilidades / Software Logitech Unifying

### Français

#### Branchez. Oubliez. Ajoutez.

Vous disposez d'un récepteur Logitech® Unifying. Ajoutez maintenant un clavier sans fil compatible qui utilise le même récepteur que votre souris. C'est facile! Démarrez tout simplement le logiciel Logitech® Unifying\* et suivez les instructions à l'écran.

Pour en savoir plus et pour télécharger le logiciel, rendez-vous sur [www.logitech.com/unifying](http://www.logitech.com/unifying).

\* PC: Cliquez sur Démarrer / Tous les programmes / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

\* MAC: Cliquez sur Applications / Utilitaires / Logitech Unifying Software

### Português

#### Conecte-o. Esqueça-o. Adicione-o.

Você possui um receptor Logitech® Unifying. Agora adicione um teclado sem fio compatível que usa o mesmo receptor usado pelo mouse. É fácil. Basta iniciar o software\* Logitech® Unifying e seguir as instruções na tela.

Para obter mais informações e para fazer o download do software, visite [www.logitech.com/unifying](http://www.logitech.com/unifying)

\* PC: vá para Iniciar / Todos os programas / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

\* MAC: vá para Aplicativos / Utilitários / Logitech Unifying Software



## www.logitech.com/support



United States	+1 646-454-3200
Argentina	+0800 555 3284
Brasil	+0800 891 4173
Canada	1-866-934-5644
Chile	1230 020 5484
Latin America	+55 11 3444 6761
Mexico	001 800 578 9619

© 2009 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Apple, Mac, and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

© 2009 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

Apple, Mac et Macintosh sont des marques de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

620-001534.003

M/N:C-U0003

Rating: 5V ---, 100mA

Approval No.: ETA-0035/2009/WRL0

CMIIT ID: 2009DJ1025

11059/POSTEL/2009 2100

FCC ID: JNZCU0003

IC: 4418A-CU0003

MADE IN CHINA

CCAI09LP0060T1

201 WW 09215061

CE

UL LISTED

Complies with IFA Standards DB101104

